

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 29 (1907)
Heft: 21

Anhang: Erste Beilage zu Nr. 21 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Blumen der Armut.

Berfallen ist die Hütte,
Blech lugt hervor die Not,
Doch im umzäunten Gärtnchen
Da blüht' n die Rosen rot.

Da stehen weiße Lilien
Bei witz'gem Nelkenstiel,
Da bricht's in allen Farben
Aus frischem Grün hervor.

Seltsame Hand, beim Himmel,
Die diesen Boden pflegt!
Er trug' wohl auch Früchte,
Der jetzt nur Blumen trägt.

Doch meine Seele segnet
Die Schönheit, die da spricht
Und die mit ihren Tränen
Die Armut froh begiebt.

Ferdinand v. Saar.

Briefkasten der Redaktion.

Frau A. in A. Krante sind fast immer auch
frankhaft empfindlich. Die Wärterin mag in ihrem

Privat-Kinderheilstätte und Genesungsheim

4509 Prospekte Ein wahres Kinderparadies! Das ganze Jahr offen.

von Th. BRUNNER, prakt. Arzt, Schinznach - Bad.

Luftkurort Eichenberg

Telephon Za 1969 am Hallwiler See (Aargau) 4805 Telephon

Herrliche Rundsicht. Staubfreie Luft. Tannenwälder. 650 m. ü. M. Eigene
Landwirtsch. Fester Preis Fr. 4.-450 per Tag, alles inbegriffen. Prospr. grat.

Etagen-Gouvernante

(Haushälterin)

mit sofortigem Eintritt für den Sommer gesucht.

Gefl. Offerten mit Zeugnisabschriften und Photographie zu richten an:
»Direktion Dr. Turbans Sanatorium Davos-Platz.« [4850]

Sommerwohnung.

An geschützter, ruhiger, schöner
Lage am Vierwaldstättersee, nerven-
stärkende, staubfreie Luft. Günstige
Bedingung. Offerten befördert die
Expedition. [4840]

Für ältere Damen.

Absolut reell.

Unabhäng. Witwer, 53 J. alt,
prot. Schweizer, noch rüstig
und von flotter Präsentation,
gewes. höherer Staatsbeamter
mit einigen Mille lebenslängl.
Jahrespension, wünscht Heirat
m. gebild. Dame in entsprech.
Verhältn. Reflektant erstreb
friedl. und sorgloses Zusam-
menleben in ideal schöner
Schweizergegend. Absol. Dis-
kretion u. Retoursendung von
Nichtpassendem garantiert.

Off. mit Photographie und
reellen Angaben sub. Chiffre
A. B. 1000, Postf. 6217 Hptp.
Zürich. [4841]

Kochlehrtochter gesucht
in
besseres Privathaus. Prima Referenzen
früherer Kochlehrtochter zu Diensten.
Eintritt sofort. Bedingungen günstig.
Hausmädchen vorhanden. Gefl. Off-
erten unter Chiffre 4523 L befördert
die Expedition. [4523]

Reine wollene Lodenstoffe
das solideste für Herren- und Knaben-
kleider.

A. Stark-Schweizer,
St. Peterzell. [4822]

Muster franko zu Diensten.

Ein anständiges, wackeres Haus-
mädchen, welches die bürgerliche
Küche kennt und Freude hälfte, sich
auf diesem Gebiet noch weiter aus-
zubilden, findet Stelle in ein gutes
Herrschthaus. Familie von zwei
Personen. Einem tüchtigen und zu-
verlässigen Mädchen wird gern Selb-
ständigkeit gewährt. Offerten unter
Chiffre T. 4831 befördert die Ex-
pedition. [4831]

Beruf noch so tüchtig, noch so pflichtgetreu und opfer-
willig sein, so wird ihr doch der eigentliche Erfolg bei
dem ihrer Pflege Anvertrauten mangeln, wenn ihre
Person und ihre Art dem Kranken unsympathisch ist.
Dies gilt in ganz besonderem Maße von den Nerven-
leidenden, den gernlich keranen. Eine ausgesprochene
Abneigung ist daher immer zu berücksichtigen, denn ein
noch so gut gemeinter Zwang kann verhängnisvolle
Folgen nach sich ziehen. Schließen Sie also keinen
Pensionsvertrag ab, ehe Sie an Ort und Stelle mit der
Tochter sich durch den Augenschein von den Ver-
hältnissen und der Besenheit der Hausschwestern und des
Hausbüters unterrichtet haben. Um ganz klar zu
sehen, müssen Sie aber unangemeldet eintreffen. Für
erwartete Gäste, an deren Urteil viel gelegen ist,
kann man die Zimmer aufzurüsten, sich in's Sonntags-
kleid werfen, auf seinem Gesicht das Lächeln der Liebens-
würdigkeit fixieren und die Stimme in Wohlwollen
und Sanftmut erflingen lassen. Aber diejer Sonntags-
aufzug verhüllt ein Werktagsgesicht, dessen Schärfe und
unsympathische Linien uns abstoßen. Auf das mehr
oder weniger umfangreiche Schnellwissen kommt es
nicht an, ein abgeklärtes, mildruhiges Wesen, das die
wechselnde Erregung und Niedergedrücktheit des Pflege-

bedürftigen zu heiterer Ruhe auszugleichen versteht, das
sich die richtige häusliche Temperatur, in welcher

Blechsucht, Blutarmut, Nervenleiden.

Die meisten Nervenleiden hängen mit Blutarmut
und Blechsucht zusammen, einer fehlerhaften Beschaf-
fenheit des Blutes. Das hervorragendste Präparat,
welches die Wissenschaft kennt, um dem Blut die feh-
lenden Elemente zuzuführen, besitzen wir in Ferro-
manganin, welches sich in solchen Fällen stets aufs
vorsichtigste bewährt. Wenn der Blutzustand ein
mangelhafter ist, treten nicht nur Nervenleiden auf,
sondern es leiden die Funktionen aller menschlichen
Organe. Man verfüne nicht, Ferromanganin recht-
zeitig in Anwendung zu bringen, um auch anderen
ersten Krankheiten vorzubeugen. [4780]

Ferromanganin-Gesellschaft Basel, Spitalstraße 9.
Ferromanganin ist zu Fr. 3.50 die Flasche zu
haben in der Löwenapotheke, St. Leonhardapotheke
und Apotheke Haussmann A. G. in St. Gallen; Phar-
macie International, Theaterstr. Zürich; Centralapotheke
in Luzern; Sternapotheke Winterthur; Einhornapotheke
Schaffhausen; Martijne Apotheke Glarus; Apotheke
G. H. Tanner in Bern, auß. Vollwert.

Gotthardbahnstation Schwyz.

Bad Seewen. Kurhaus Hôtel „Rössli“

Eisenhaltiges Mineralbad, verbunden mit Soole, Kohlensäure-
und Fichtennadelbädern. Pensionspreis von Fr. 5 an. Telephon.
(Zag 2164) Elektr. Licht. Prospekte durch C. Beeler, Besitzer. [4842]

Rheinfelden

Pension von 4 Fr. an. — Prospekte gratis. — Omnibus. — Elektrisches Licht.
4808] Neue Besitzer: Familie Hausmann.

Offene

Haushälterinstelle.

Gesucht nach der franz. Schweiz
zur selbständigen Leitung eines bür-
gerlichen Haushalts eine in allen
Zweigen eines Hauswesens erfahrene
Haushälterin. Offerten mit Gehalts-
ansprüchen unter Chiffre T. 4830 be-
fördert die Expedition. [4830]

Gesucht

per sofort eine treue fleissige Haus-
hälterin zu einem Witwer mit zwei
Kindern. Off. sub Chiffre 4844 J. W.
an die Exp. d. Bl. [4844]

Verlang. Sie gratis
den neuen Katalog
1000 photogr.
Abbildungen über
garantierte

Uhren, Gold-
und Silber-Waren

E. Leicht-Mayer
& Cie.

LUZERN
27 bei der
Hofkirche.



Vertreter für die Schweiz:
Emil Hofmann, Elgg (Kanton Zürich).

Ein
heller

Dr. Oetker's
Backpulver
Vanillinzucker 15 cl
Puddingpulver
Frucht p. Pd. à 60 cts
Millionenfach bewährte Rezepte
gratuit in allen bessern Geschäften.
Albert Blum & Co., Basel, Generaldépôt.

4750] (H 7100 Q)

In jeder Confiserie und besseren Kolonialwarenhandlung erhältlich.

CHOCOLATS FINS
DE VILLARS

Die von Kennern bevorzugte Marke.

Chem. Waschanstalt und Kleiderfärberei

Terlinden & Co. vorm. H. Hintermeister

4845] Aeltestes, best eingerichtetes Geschäft dieser Branche.

Prompte sorgfältigste Ausführung direkter Aufträge.

Bescheidene Preise. Gratis-Schachelpackung.

Filialen - Dépôts in allen grösseren Städten und Orten der Schweiz.

Man verlange in allen Apotheken und Drogerien:

Ein ideales Frühstücksgetränk für Gesunde und Kranke

Ovomaltine

ersetzt Kaffee, Thee, Kakao, Schokolade [4468]

Kraftnahrung von feinstem Wohlgeschmack

für Kinder in den Entwicklungsjahren, schwangere oder stillende Frauen, geistig
u. körperlich Erschöpfte, Nervöse, Magenleidende, Tuberkulöse, alternde Leute etc.

Denkbar einfachste Zubereitung für Touristen, Sportleute u. Reisende.

Fabrik diätetischer Präparate Dr. A. Wander, Bern.

Dr. WANDER'S MALZEXTRAKTE

40 JAHRE ERFOLG

Chemisch rein, gegen Husten, Hals- und Brustkatarrhe

Fr. 1.30

" 2. —

" 1.40

" 1.40

" 1.50

" 1.40

" 1.75

" 1.75

Mit Kreosot, grösster Erfolg bei Lungenschwindsucht

" 1.40

Mit Jodeisen, gegen Skrophulose, bester Leberthranersatz

" 1.40

Mit Kalkphosphat, bestes Nährmittel für knochenschwache Kinder

" 1.40

Mit Cascara, reizloses Abführmittel für Kinder und Erwachsene

" 1.50

Mit Santonin, vortreffliches Wurmmittel für Kinder

" 1.40

Mit Maltosan. Neue, mit grösstem Erfolg gegen Verdauungs-
störungen des Säuglingsalters angewendete Kindernahrung

" 1.75

Dr. Wander's Malzzucker und Malzbonbons. Rühmlichst bekannte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht. — Überall käuflich

Schützen die einheimische Industrie!

Passugger

Ulricus Wasser ist das beste Mittel gegen Influenza, Katarrhe, der Atmungs- und Verdauungsorgane, Zuckerharnruhr und Gallensteine.

Helene, (ähnlich Wildungen) bei Nieren- und Blasenleiden, Gries- und Steinbildung.

Fortunatus (stark alkal. Jodwasser) bei Scrophulose; Drüsenschwellung, Kropf, Verkalkung der Adern. [4759]

Belvedra (leicht verdaulicher Eisensäuerling) bei Bleichsucht, Blutarmut, Reconvalescenz.

Theophil, bestes schweiz. Tafelwasser, säuretilgend und Verdauung befördernd.

Schützen die einheimische Industrie!

Erhältlich überall in Mineralwasserhandlungen und Apotheken.

4783

Sorgfältig präpariert.
Fertigung.

Kleider-Färberei

Sprenger-Bernet, St. Gallen
„Pilgerhof“ (Fa 656) Fabrik:
48 Neugasse 48 Konkordiastr. 3
Telephon! 14734

Chem. Waschanstalt

Billige
Preise

Bad Fideris

Kanton Graubünden, 1000 m ü. M.
Geöffnet vom 1. Juni bis Ende September.

Der eisenhaltige Natronssäuerling der von jeher hochgeschätzten
Heilquelle von Fideris wird zu Trinkkuren empfohlen: Blutarmen, Magen-, Hals- und Nierenkranken, sowie Rekonvaleszenten. — **Mineralbäder**, **Moorbäder**, **Kohlsäurebäder**. — Kurarzt: Dr. med. R. Hugentobler. — Prospekte u. Erledigung von Anfragen durch 4798] Die Badeleitung: B. Ziltener.

Novaggio (Tessin)

700 Meter über Meer.
Durch den Monte Lema vollständig gegen Norden geschützt

Das ganze Jahr zum Kuraufenthalt für Deutschschweizer geeignet. Ausserordentlich milde, gesunde Höhenlage. Prächtiger Neubau mit allem modernen **Comfort**. Hohe Schlafzimmer, elektr. Licht, Bäder, engl. Closets etc. Pension je nach Zimmer 5 bis 7 Fr. pro Tag. Prospekte gratis und franco. **Hotel und Pension Beausejour** (Besitzer Demarta-Schönenberger). [4783]

Genf Töchterpensionat 1250 Fr. Mes Huguenin.

O. WALTER-OBRECHT'S
FABRIK-MARKE

Krokodilkamm
ist der Beste Horn-Frisierkamm

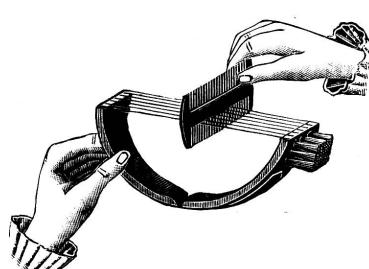
4456

Ueberall erhältlich.

Kurhaus und Parkhotel Lungern

(H 2453 Lz) **Luftkurort I. Ranges (am Lungernsee).** [4828]
757 Meter über Meer. Station der Brünigbahn.

Sehr komfortables Familienhotel (140 Betten) in wunderschöner Lage. Modernster **Comfort** (grosses Vestibül, Lift, elegante Unterhaltungsräume), **Table d'hôte** an kleinen Tischen. Park und Garten, Lawn-Tennis. Seebadanstalt, Fisch- und Rudersport. Grosse Tannenwaldungen, staubfreie Spazierwege. Pensionspreis im Juni und September Fr. 5—6, im Juli und August Fr. 6—10. Prospekte bereitwilligst durch **J. Imfeld & Cie.**



Blitz-
Kamm-Reiniger

(gesetzlich geschützt)

die in keiner Haushaltung fehlen sollten, empfiehlt per Stück à 90 Cts. u. Fr. 1.20

M. Götz,

Messerschmied

[4837 St. Gallen, Schmiedgasse 33

Schutz vor Krankheiten

durch **Wirksamste Desinfektions-Servatol-Seife** und angenehmste Toilette-Seife, macht feinen Teint, heilt Pickel, Ausschläge, Sommersprossen und tötet Bakterien. Preis Fr. 1.— Zu haben in den Apotheken.



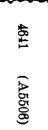
Hotel „Traube“ Nesslau, Ober-Toggenburg, Kanton St. Gallen.

800 M. ü. M. Schöner, ruhig. Sommeraufenthalt in bergumkränz. Hochtale. Bergtouren: Säntis, Speer, Churfirsten. Zahl. Spaziergänge. Grosser schatt. Garten, eig. Waldpark, freundl. Zimmer. Schones Restaurant, prima Küche. 5 mal. Postverbindung. Elektr. Licht. Telefon. Eig. Fuhrwerke. Spezialität: Bachforellen (eig. Fischpacht). Pensionspreis Fr. 5; Mai und September reduziert. Prospekte auf Verlangen gratis.

Höchst empfiehlt sich 14833

F. Riede-Aeschwanden.

BESSER
wie jeder
WUNDER-BALSAM ist **VOIGT'S**
erhältlich in
Apotheken & Drogerien
En gross. Ed. A. Voigt, Basel.



Cacao De Jong

Der feinste und vorteilhafteste holländische Cacao.

Königl. holländ. Hoflieferant.

Goldene Medaille Weltausstellung Paris 1900, St. Louis 1904 etc.

Grand prix Hors Concours

Hygienische Ausstellung Paris 1901.

Garantiert rein, leicht löslich, nahrhaft, ergiebig, kost- (W 640 S) licher Geschmack, feinstes Aroma.

En gros durch **Paul Widemann, Zürich II.**



Stahlbad Knutwil
Bahnst. **Sursee.** Schönster Landaufenthalt. **Kt. Luzern.**

Reichhaltige Stahlquelle, Soolbäder, Douche, Fango-Bäder, kohlensäure Bäder, neue sanitärische Einrichtungen. Elektr. Licht. Ausgezeichnete Heilerfolge bei

Nervosität, Blutarmut, Rheumatismen,

Bleichsucht, allgemeine Körperschwäche, chron. Gebärmutterleiden und Gicht und bei allen Rekonvaleszenten. — Milchkuren, Schattige Parkanlagen und Spaziergänge. Nahe Tannenwälder. Schöne Aussichtspunkte. Billige Pensionspreise. Telefon. Kurarzt: **S. Hüppi.** Massage. Prospekte beim Verkehrs-

bureau Basel und Otto Troller-Weingartner.



Schwächerliche in der Entwicklung oder beim Lernen zurückbleibende **Kinder**
sowie **blutarme** sich matt fühlende und **nervöse** überarbeitete, leicht erregbare, frühzeitig erschöpfte **Erwachsene**
gebrauchen als Kräftigungsmittel mit grossem Erfolg

DR. HOMMEL's Haematogen.

Der Appetit erwacht, die geistigen und körperlichen Kräfte
werden rasch gehoben, das Gesamt-Nervensystem gestärkt. [4619]

Man verlange jedoch ausdrücklich das **echte „Dr. Hommel's“ Haematogen** und lasse sich keine der vielen Nachahmungen aufreden.

Kandersteg

1200 Meter
über Meer.

Berner Oberland (Schweiz)

Route: Gemmi-Leuk-Zermatt
(von Thun oder Interlaken.) Täglich 2 Postkurse von Bahnhof
station Frutigen (zwei Stunden).

Klimat. Luftkurort und Touristenstation I. Ranges (1000 Betten)

Auf ebenem Hochplateau inmitten gigantischer Hochgebirgs- und Gletscherszenerien gelegen. Ausgangspunkt für Hochgebirgstouren in grossartige Schne- und Eisregionen, Uebergänge ins Gebiet der Jungfrau, nach Mürren etc. 5 Klubhütten. Tüchtiges Führercorps, prächtige Spaziergänge und Ausflüge im Thal, speziell zum weltberühmten **Blausee** u. **Oeschinensee**, sowie ins **Gastental, Gemmi** etc. etc.

Zahllose Wasserfälle. Reiche Alpenflora. Vorzügliche Wasserversorgung. Elektrisches Licht. Privat-Chalet. Lawn-Tennis.

Angenehmster Aufenthaltsort für Gesunde und Erholungsbedürftige.

Hötel und Pensionen: Adler, Alpenblick, Alpenrose, Bären, Bellevue & Central, Blümlisalp, Kurhaus, Park-hôtel, Gemmi, Grand Hôtel Kandersteg, Hôtel Müller, Oeschinensee, Schwärzenbach, Grand Hôtel Victoria.

Protest., engl., kath. Gottesdienst.

Kurarzt Dr. Biehly.

Prospekte durch die Hötelbesitzer und das **Verkehrsbureau Kandersteg.**

[4829]

KAFFEE
BISCUITS
CHOCOLATS
CACAO
THEE

Malzkaffee & Bonbons

Kaiser's 4674

Kaffee-Geschäft

1000 Verkaufsstäle.

Verkauf mit 5% Rabatt.

Postversand nach auswärts.

Centrale:

Basel, Güterstr. 311.



Sterilisierte
Berner Alpen-Milch

vorzügliche 4665

Kindermilch.

In Apotheken.

Schuler's Goldseife

unverändert
à 35 Cts. das Doppelstück
à 40 Cts. das grosse Stück
nebst den beliebten hübschen Geschenken.

[4756]

PIANOS

ALFRED
BERTSCHINGER
OETENBACHSTR. 24
1. STOCK ZÜRICH I

HARMONIUMS

Für 6.50 Franken

versenden franko gegen Nachnahme
bitto 5 Ko. f. Toilette-Abfall-Seifen
(ca. 60—70 leichtbeschädigte Stücke
der feinsten Toilette-Seifen). [4614]
Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

Im Hauswesen

erfahrene Person, welche auch die
Handarbeiten versteht, zuverlässig
und reinlich ist, sucht Stelle in einer
guten Familie, eventuell auch als
Haushälterin bei bescheidenen An-
sprüchen. Da die Suchende etwas
schwerhörig ist, müsste hierauf et-
welche Rücksicht genommen werden.
Offeraten unter Chiffre R 4807 be-
förderdt die Expedition. [4807]

CHOCOLAT ACAO
Maestranzi
ST. GALL SUISSE

4510

Reine Ziegenmilch

aus der Molkerei Klosterhof in Muri ist **der beste Ersatz für Mutter-milch.** Die Milch ist während 2 Jahren an der **Pflegerinnenschule** Zürich mit **bestem Erfolg** erprobt worden. [4832]
Arztlich empfohlen bei Ausschlägen der Kinder (Milchschorf), bei Schwächen und Blutarmut, bei Verdauungsstörungen, Verstopfung.
Depot für Zürich: G. L. Martenot, Comestibles, Weinplatz.

ein frisches Gemüt Geneßung finden kann. — Sie müßten sich schon deshalb vorher sorgfältig orientieren, weil ein jeder neue Wechsel den Fortgang der Gesundung stört, wo nicht ganz zu verunmöglichen im Stande ist. Fühlt die Pflegebedürftige sich angesprochen und sind Sie die Ihrer eingehenden Umstau befriedigt, so pflegen Sie die nötigen Vereinbarungen nach Ihrer Heimfehr schriftlich, denn es wäre ebenso unklug dies unter den Ohren der Patientin zu thun, als von ihr wegzugehen zu geheimer Aussprache. Das Letztere pflanzt Misstrauen und wo dieses einmal Platz gegriffen hat, da ist ein Erfolg von vornherein in Frage gestellt. Der Arzt muß entscheiden, welche Höhenlage dem Organismus Ihrer Tochter paßt. Städtische Verhältnisse wird er kaum gutheißen.

Abonnentin in A. Es sollte möglich sein, eine ebenso fachkundige als vertrauenswürdige Person zu finden, welche in den Wegen Ihrer Wohnung und der Betten anordnet und unter ihrer Aufsicht ausführen läßt. Ihr Gemahl würde sich wohl für so lang im Hotel einzulieren, wo er nötigenfalls doch leicht zu erreichen wäre. Wir gewährten darüber Ihre Mitteilungen.

Ballrose in E. Wir würden Ihnen raten, das Töchterchen vorderhand bis zum Herb aus der Schule zu nehmen und es in gesunder, ländlicher Gegend in ruhig geordneter, gemütlicher Häuslichkeit in Pflege und Erziehung zu geben. Wenn das junge Mädchen dabei geregelten Privatunterricht bekommen kann, so

genügen für den Tag 2 Stunden, damit es hinter den Klassengenossinnen nicht zurückbleibt. In außergewöhnlichen Fällen muß eben auch die Schulung den Verhältnissen angepaßt werden. Wenn Sie zur Durchführung des Letzteren nicht den Mut haben, so bleibt nichts anderes übrig, als der Sache ihren Lauf zu lassen und zu zusehen, ob die regulären Ferien zur weiteren Erholung des sich nicht in der normalen Weise entwickelnden Kindes ausreichend sind.

A. O. A. Es ist uns kein Gebiet bekannt, auf dem die Frauenarbeit höher bezahlt wird als die Arbeit des Mannes. Mit dieser Thatsoche müssen Sie voraussichtlich noch lange rechnen.

Zum Seifen-Aufschlag.

Die unerhört marktschreierische Reklame, wie sie von der Sunlight Compagnie (Seifenfabrik Helvetia Olten) in letzter Zeit in Szene gesetzt wird, um alle Konkurrenzprodukte bei der Tit. Kundschaft in Misskredit zu bringen, zwingt uns, öffentlich die Erklärung abzugeben, dass die „**Sunlightseife**“ auch ohne Aufschlag **weitaus die teuerste Seife** aller gelben harzhaltigen Prima Seifen hier zu Lande ist und sich sogar noch ca. 15 % teurer stellt wie heute **unsere feinste weisse Prima Kernseife ohne Harzzusatz**!

Dass aber die Sunlight-Seife bessere Eigenschaften oder einen höheren Fettgehalt als die schweizerischen Prima-Sorten haben soll, glaubt die Sunlight-Seifen Comp. wohl selbst nicht.

(O. F. 1192)

[4848]

Friedrich Steinfels A.-G., Zürich.

Henckell & Roth's

Lenzburger Confitüren

in den beliebten und praktischen

5 Kilo Eimern



sind als die besten überall bekannt. Hergestellt aus frischen Früchten, enthalten sie das herrliche Aroma und den köstlichen Geschmack der frischen Frucht in bisher unerreichtem Maasse. — Lenzburger Confitüren stellen sich billiger als im Haushalt eingeschaffte Früchte und sind in 19 verschiedenen Sorten auch in Eimern und Kochtöpfen à 10 und 25 Kilo, sowie in Flacons à ca. 1/2 und 1 Kilo

in allen besseren Handlungen zu haben.

Conservenfabrik Lenzburg

v. Henckell & Roth.

[4731]

Bei Influenza



hat sich seit langer Zeit

Dr. Fehrlin's Histosan

als ausgezeichnetes Mittel bewährt. Histosan, das von Erwachsenen und Kindern gleich gut vertragen und gern genommen wird, besiegt Husten und Schluckbeschwerden, hebt den Appetit und führt in kurzer Zeit eine gründliche Heilung herbei.

Original-Syrup - Flaschen à Fr. 4. — Original-Tabletten-Schachteln à Fr. 4. — Kleine Tabletten-Schachteln à Frs. 2.25. In den Apotheken, oder wo nicht vorrätig, direkt franco von Dr. Fehrlin's Histosan-Depot Schaffhausen.

Kuranstalt Albisrieden-Zürich

Anstalt für das physik.-diät. Heilverfahren.

Große Luft- und Sonnenbad-Anlagen. Angenehmer Aufenthalt für Kur- und Erholungsbedürftige in erhöhter, waldreicher und geschützter Lage. Besondere Erfolge bei Nervenkrankheiten, Gicht, Rheumatismus, Verdauungsstörungen, Frauenkrankheiten etc. **Pensionspreis von 6 Fr. an.** Das ganze Jahr geöffnet. Prospekte gratis und franko durch die

Kurzrt: Dr. Rüttimann.

[4716]

Anstaltsleitung.

ZEPHYR Toilette-
Seife
Unübertrifffen
für die Hautpflege. —
FRIEDRICH STEINFELS, ZÜRICH.

[4846]